

En Lijffgeng
Lijf-Preidikant

Swere

15. 257.
Nata 12. xlv. 1656.

Je Nata 7. Janu: 1678.

Den fordom Edle och Wälborne/
och nu mehra hoos Gudh salige Jungfru/

M. Margareta Stålhanske

Til Attu/ Gesterby och Perno/

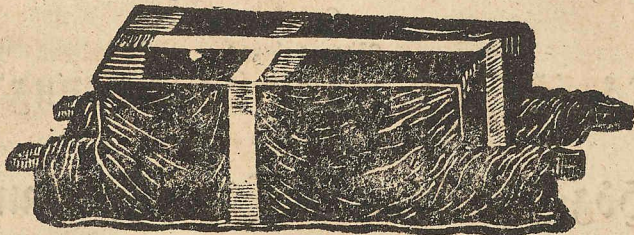
Swilkens Andelöse Lefamen

Aff en högförnämligh och folckrijsk Sam-
qwämbo/ ifrån äthstillige Orter/ och aff äthstillige Stånd
och Wilfohr/ sammantommen/ vthi en anseenligh och be-
pryfligh Begraffningz-Process, beledsagat bleff til Åbo

Doom-Kyrckia / den 2. Marsij, som twar den

Första Söndagen i Faston /

Anno 1679.



Hällen aff

JOHANNE GEZELIO

S. S. Theol. Doct. & Episcopo Åboens.

Tryckt i Åbo aff Johan Winter/

Åhr 1679.

Hans Kongl. May.

Vår Allernådigste Konungz och Herres
 Troo- Man och för detta wälsförordnat
 Affessor vthi den Höglofl. Kongl. Hoffrätt i Storförstem-
 dömnet Finland / sampt Häradzhöfdinge
 öfwer Hattula Härad / och
 Raseborgs lähn.

Den Edle och Wälborne Herre/

H:r Johan Stålhanst /
 Til Attu / Gesterby och Perno.

Så och

Den Wälborne Fru/

H:r Margareta Flemming /
 Friherredotter aff Lais / Fru til
 Perno och Norrhaga/

Sampt

Begges iberas

Kärelskelige Barn och Liffzarswingar /

Såsom och

Hög, Förnähme Slecht och Förwanter

Til Tröst och Christeligh Aminnelse / är denne forra
 Lij- Sermon, effter Åskundan / wälmeent aff
 Tryckeri vzhängen.



I Namn Gudh Faders / Gudh Sons och Gudh then Helige Andes / Amen.



Enne Högförelämnelse och löstige Guds För-
samling som i en ansenig Vårdenheit hastwer be-
hagat aff en Christeligit medlidande beledsaga
denne fordom Edle och Wälborne /
nu mehra hoos Gudh salige Jung-
frus / Jungfr. MARGARETHÆ
STURHANSKES döde Le-
kamen här up i HERRANS huus/wille och

sigh til sinnes föra thet härliga Veröm / som Jungfruständet gifwes
aff Gudz Ande / vthi Epistolen then Förre til the
Corinther / Cap. 7. v. 34. En Jungfru / eller then
som ogiffet är / hon achtar thet HERRANOM tilhörer /
at hon skal blifwa heligh både til Krop och til Ande;
Men then som giffet sigh / hon achtar thet Werlden-
ne tilhörer / huru hon skal behaga Mannenom. In-
galunda förachtas här Eckenstaps Ständet / fast mindre förddömes
thet / och the Quinnor / som vithi en kysst och ehrbart Eckenstap le-
wa; vithan här idnnsföras bägge Ständens Bekymber och Ahogat
och säges om them / som vithom Eckenstapet lefwa / at the hafwa min-
dre Bekymber om thet Werldliga / och således mindre förhindras och
affhållas at achta thet HERRANOM tilhörer. The lefwa (genom
Gudz Bögstand) vthi kysst Umgångelse medh Fruchtan/
när den fördolda Meniskan i Hiertat är utan Wandt /

1 Cor.
7:34.

medh iaghtmodigom och iudom vanda / videret at ty
 steligit för Gudi / som Apostolen iustigen talar / (2. Pet.
 2. Pet. 3:2.4 3: 2. 4) Ja / ganska iustigit och trösteligit är thet för alla tyfka och
 Gudfruchtige Jungfruer / at Gudz H. Försambling / (hvilken
 Act. 20:28. Gudz Son wår Frelfare Christus medh sitt Blod för.
 Tit. 2:13.14. wårswat hafwer / Act. 20: 28.) kallas en Jungfru:
 Jer. 31: 20- som sees aff Jer. 31: 20. 21. 22. thet Gudh salunda ta-
 -22. lar til sin Försambling / then han medh thet Baby-
 Amos 5:2. loniste Fängelse hotat hafwer: Är icke Ephraim min
 elskelige Son och mitt käre Barn? ty iagh kommer
 nu wäl ihogh hwadh iagh medh honom talat hafwer:
 Thersföre brister migh mitt Hierta för hans skull / at
 iagh måste förbarma migh öfwer honom / säger HER-
 ren. Upsätt tigh äminnelse Tegn / sätt tigh Sörjo Tegn /
 (när tu reiser til Fängelse at tu må känna wägen när tu kommer til-
 bata igen) och styr titt Hierta in vppå then rätta Wä-
 gen / thet på tu wandra skal / wändt om tu Jungfru
 Jsrael / wändt om igen til thesa tina Städer: Huru
 länge wilt tu wända tigh bort tu Dotter / then iagh i-
 gen hempta wil? ic. Thenne kün nelse inför Gudz Ande ofra i
 Of. 2:19.20 then H. Skrifte / synnerheet vithi Salomos höga Wäsa. och Of. 2:19.20.
 Kallas Christi Förening medh Församblingen / en Trolofning.
 Iagh wil trolofwa tigh migh i ewigh Tygd / iagh skal
 trolofwa tigh migh vithi Rättfärdigheet och Doom /
 vithi Nåd och Barmhertigheet / ja / vithi Trona wil
 iagh trolofwa tigh migh. Och Apostolen / när han genom
 Evangelij Preditan hade förde the Corinther til Christi Kundskap at
 2. Cor. 11:2. the honom anammade medh Troona / säger han: Iagh hafwer
 fast eder enom Man / på thet iagh skulle fly Christo en
 reen Jungfru. Och war theenne Gudz Församblings Jungfru-
 dom i gamla Testamenter affmätat vithi öfwersta Prästens Giffermät
 Lev. 21: 13. at han skulle taga sigh til Hustru ena Jungfru / och
 14. ingen Enckia / ic. Och förhenstul när then helige Paulus
 (Eph.

(a) Effertomande: at man skal öfvergiftwa Fader och Moder/
 och blifwa widh fina Hustru/ och skola warda til ett
 Kött/ så sluter han medh these wichtige Ord: Theña
 Heemligheet är stoor: Men iagh talar om Christo och
 Församlingen. Och at Gudz Församling medh des Gud-
 fruchtige Lemmar läfnas widh en Jungfru/ synes wara Orsaken: at en
 Gudfruchtig Jungfru är (a) Keen och kyfft/ som Sara om sig
 in för Gudh bekänner/ och Maria för Engelen; så
 skole ock alle Christne hålla sitt Jaat i Helgelse och
 Ahro/ (b) Gudfruchtigh/ som the Fem wäsa Jung-
 fruer wore: så är ock Gudfruchtigheren allom Christi-
 nom til all ting nyttigh/ ic. som then helige Apostolen
 säger/ (c) Ljufligh/ såsom Rachel/ therfore hon ock
 aff Jacob Patriarchen elskades: Så äre ock alle rätte
 Christnas Zaal liufligit/ och medh Salt förmengt/ (d)
 Stilla och sachtmodigh/ såsom/ Maria war/ när En-
 gelen kom til henne. Så bestyta sigh ock alla rätta
 Christne / at föra ett roligt och stilla Lefwerne i all
 Gudachtigheet och Ahrligheet. (e) Arbetsam/ såsom
 Rebecca hwilken öste Watn/ och watnade alla Elea-
 sars Cameler: Så äta ock alla Gudfruchtige Christne
 sitt Brödh i theas Anletes Swett/ the arbeta medh
 sina Händer thet gott är/ på thet the något skola haf-
 wa at dela medh them som torffstige äro. och (f) En-
 rättssinnig Jungfru hafwer sitt stadige Hopp och För-
 tröstning til Gudh/ såsom Sara hade/ som sees aff
 hennes merckelige Böön och Loff: så för-
 låta sigh ock så alla rätte Gudz Församblings Ledamö-
 ter på HERRan aff alt Hierta/ och äre försäkrade at
 theas Hopp kommer icke på Skam. Eij/ medh sådana
 berömmelige Junstrudhger/ hafwer ock thenne Sal. Jungfru/ så
 länge hon här i thet timmelige Umgänge war/ hoffwerat: Och thet

256

Eph. 5:31. 32

Gen. 2:24.

Tob. 3:16.

Luc. 1:34.

1Tbeß. 4:4

Mat. 25:4.

1.Tim. 4:8

Gen. 29:18.

Col. 4:6.

Luc. 1:27.

seqq.

1.Tim. 2:2.

Gen. 24.

15-24:

Es 3:19-

Epb. 4:28.

Tob. 3:10-

-22.

Prov. 3:5.

Rom. 5:5,

257. *Esa. 61. 10.* frögdat sigh i HERRanom / och hennes Stäl hafwer
warit gladh i Gudi / i thet han hafwer henne vthiflädt
medh Salighetenes Kläder / och dragit vppå henne
Rättfärdighetenes Kiortel / ic. Med hwilket härliga Striff-
tenes Språk hon sigh så förlustat hafwer / at hon thet til sin Luf-
walde hafwer. Och som thet är ganska hugneligit och trösteligit / så
bidie wij HERRen wår Gudh / aff alt Hierta / at han wille til thes be-
trachtande sända oss Hielp och Bistånd aff Högdene: Ther om wij
ock troligen bidie medh Frelsarens Christi egen Bödn / och säje aff
Hiertat troendes: Gader wår / ic.

TEXTUS, *Esa. 61. v. 10.*

Jagh frögdar migh i HERRanom /
och minn Stäl är gladh i minom
Gudi: Ty han hafwer migh vthiflädt
med salighetenes Kläder / och dragit vppå
migh Rättfärdighetenes Kiortel / så-
som en Brudgumme i sitt Prääl / såsom
en Präst i sin Prydning / och såsom en
Brudh hofwerar i sin Skrudh.

Förrtaal.

Dhen helige Propheten Esajas hafwer
wisserligen warit en Evangelisk Prophet: ty om
Mesias Tilkommelse talat han ganska klarligen
Cap. 7. v. 14. Sij / en Jungfru är
hafwande / och skal föda en Son / then
skal hon kalla Immanuel / ic. och *Cap.*
Esa. 7. 14. 9. v. 6. 7. **D**ß är födt ett Barn / en Son är oss
gif-

han heter vnderligen / Råd / Gudh / Hjelte / ewigh
 Fader / Frijdförste: på thet hans Herradöme skal
 floort warda / och på Freden ingen Ende / ic. Om
 Christi Lidande sammaledes / Cap. 53. v. 2-12. Han *Es/53.2-12.*
 rinner vp för honom såsom en Widia / och såsom en
 Root vthu torro Jord: Han hoswer ingen Skapnat
 eller Dejeligheet / wij säge honom; Men thet war ingen
 then Skapnat som oss kunde behaga: Han war then
 aldraförachtadeste och wantwyrdeste / full medh Wärd
 och Kranckheet: Han war så förachtat / at man göm-
 de bort Ansichet för honom / thet förre achtade wij ho-
 nom intet. Sannerliga han baar våra Kranckheet /
 och lade vppå sigh war Sweda; men wij höllo honom
 för then som plägar och aff Gudh slagen och pünter
 war. Men han är then som är sargat för våra Mis-
 gärningar skull / och slagen för våra Synder skull /
 Nephsten ligger vppå honom / på thet wij skulle Frydh
 hafwa / och genom hans Säär äro wij belade / etc.
 Hvilka äro gansta tröstijte Erangeliste ord som oc i detta 61. Cap. här
 Mesias self införes preditandes och tröstandes alla förtrofsade Hierta:
 HErrans HErrans Ande / (säger han) är medh migh / thet: *Es 61. 1.*
 före hoswer HErrren smordt migh / medh Glädienes
 Dllio / *Psal. 45. 8.* thet är / medh then H. Anda och Kraft / *Pf. 45. 8.*
Aet. 10. 38. *Esa. 11. 2.* (effter then Wennistelige Nauren) han *Aet. 10. 38.*
 hoswer sändt migh til at predika them Gländom / til *Esa. 11. 2.*
 at förbinda the förtrofsade Hierta / til at predika the
 Fångar Förlofning / och them Bundnom öpning: til
 at predika ett nådeligit HErrans Åhr / ic. Zhenna Pro-
 phetien lämpar HErrren Kristus til sigh self: *Luc. 4. 16-22.* thet *Luc. 4. 16-*
 vangelisten säger: At Jesus kom til Nazareth / thet han
 vpfödder war / och gick om Sabbas Dagen in i Syna-
 gogen / som hans Sedwänia war / och stodh vp och
 wille

-220

tens Bock/ och så han vplåt Bokena/ fann han thet
 Rumet/ ther skrifwit står: HERRans Ande är öf-
 wer migh/ therföre at han hafwer smordt migh / til
 at förkunna Evangelium them fattigom hafwer han
 fändt migh/ til at låtia the förkrofsade Hierta: Til at
 predika the Fångar Förlofning/ och them Blindom
 Synn/ och them sönderlagnom Förlofning: Til at
 predika HERRans behagelige Åhr/ thet är/ then be-
 hagelige Tiden/ och Salighetenes Daggh på hwilken
 then barmhertige Gudden hafwer behagat förkunna
 alla förkrofsade Hierta sine Nåde genom Evangelij hu-
 gnelige Predikan/ 2. Cor. 6. 2. Tit. 2. 11. seqq. Sedan la-
 de han Boken tilhoopa och fick Dienarenom/ och satte
 sig: Och allas theras ögon som i Synagogonne wo-
 ro/ achtade på honom / så begynte han til at säga til
 them: I Daggh är thenna Skriffte fulbordat för edor
 öron. Och the boro honom alle Wittnesbörd/ och för-
 vndrade sig på the nådefulla Ord/ som gingo aff hans
 Munn. Och som Propheten wårdare talar om the trogna och ge-
 nom Christum rådfärdigade: at the skola kallas Rättfärdige
 hetenes Trää/ HERRans Plantering til Pröf. The

Rom. 12: 1. Skola heta HERRans Præster/ och wår Guds Dienare/
 1. Pet. 2: 5. (til at offra andelige Offer / Rom. 12: 1. 1. Pet. 2: 5. Hebr.
 Hebr. 3: 15 13: 15.) Ewigh Glädie skola the hafwa: Så at then thet
 seer them/ skal känna them/ at the en Sådth äro / som
 wålsignat är aff HERRanom. Så infödrer ock Propheten
 Guds Försambling/ eller the trognas gladelige Swar på Messia hu-
 gnelige Saal/ således: Jaggh frögdar migh i HERRanom /
 och min Siäl är gladh i minom Gudi: ty han hafwer
 migh vthklädt/ 16. Medh Skåäl hafwer denne Gal. Wål-
 borne Jungfrun/ såsom ett Guds Barn/ genom Jesu Christi Troo /
 och then thet i Öppelsen hafwer itklädt sig Jesum Christum / Gal. 3:
 26. 27.

vith en sådan hierreligh Förelöstning / ästunda stillias hådan / *Phil. ii. 13. 260.*
och vara medh sin Frelfare Christo / hwilka merkelige Pro-
phetiske / ja Ewangeliske Ord / wij i Herrens Fruchtan willicm yt-
terligare betrachta / och aff them lära :

En Christtrogen Siäls andelige frögd:

Votum.

Fhenna merkelige Prophetiske Text talar här egeneligen om en
Christrogen Siäls andelige Frögd / och thes råta orsaker /
ther om en ensaldigh kunde så döma / och säja : ther synes icke
wara tienligit vith likt . Predikningar tala om Frögd / eller sådana
Texter ther til wällia / som vthgå på Frögd ? Ther til swaras : at här
talas intet om någon vthwärtas Werldiligh Frögd ; vthan om Siäle-
nes andelige Frögd / hwilken Frögd hon offia kan hafwa vith selswa
Moorigången : som sees aff then H. Davidz Exempel / then ther klagar
Psal. 38. 18. Iagh är giord til at lijda / efter Grundspr. be. *Pf. 38. 18.*
redd til at lijda / som han säja wille : efter iagh är ärnad til at lijda / så är
iagh ock ther til färdigh och beredd /) lät wäl vthbister han offia vith siin
första Förfölielse til en andeligh Frögd / såsom *Psal. 5.* vith hwilken
han klagar öfwer sine häffrige Moorigångare / och säger dock vers. 11. 12.
Lät glädia sig alla som trösta vppå tigh / H Erre / erwin-
nerliga lät them frögda sig / ty tu bestärmar them :
lät them i tigh glada vara / som titt Namn kärt haf-
wa : Ty tu H Erre wälsignar the Rättfärdiga / tu crö-
ner them medh Nåde / såsom medh en Sköld. Vith then
13. Psalmen klagar han ock öfwer sine swära tilstånd / dock säger han vers. *Ps. 13. 6.*
6. Men iagh tröstar ther vppå / H Erre / at tu så nå-
digh äst / mitt Hierta gläder sig / at tu så gärna hielper.
Sammaledes *Psal. 28. 7.* Mitt Hierta är gladt / och iagh *Ps. 28. 7.*
wil tacka honom medh mina Wisso / 2c. Och endoch Men-
nistian aff Naturen är fruchtsam / och safar för Döden / ty genom Dief-
wulens Afwund är Döden kommen i Werlden / *Sap. 2. 24.* så kan dock *Sap. 2. 24.*
then Rättfärdige ock i selswa Döden vara frimodigh /
som

B

som Märtyrerne woro och säga: Medh Glädie och Fryd iaghu nu hån/ alt effter Gudz Willia/ medh ett fridt Modh från thenna Werlden/ wil iaghu nu stillias. *In Phil. 1: 21.* Christus är mitt Liff/ och Döden är min Winning. Kan altså en trogen Siäl alltigh frögdas sig i Heranom/ icke allenast i Wälmachten; vthan ock i Mooigången/ ja ock i sielfwa Dödsstunden/ effter hon är vthi klädd medh Salighetenes Kläder/ etc. som Gudz Ande talar vthi these föreläsne Orden: vthi hwilka bår achias

I. Explicatio, Textens Förklaring.

II. Applicatio, Huru den kan lämpas til denna Begräffningz: *Act.*

I. Textus
Explicatio.
(1) Exultatio.

I. Vthi Textens ensaldige doch grundelige Förklaring bår i och sagas (1) Exultatio, sielfwa Frögden/ om hwilken här talas: **Jagh** (säger en rätt Gudz Försambling; Lemm/ elskare och dyrkare) **frögdar migh i HERRANOM / och minn Siäl är gladh i minom Gudi.**

Förstås altså här innet någon rimelig frögängelig och såfängelig frögd/ ther med Werldenes Barn åttas/ och den som en sådana Frögd hafwer/ den skatta the allena lycksaligan/ som then H. David en deel vprättnar ther aff the frögdas; och vthrycker theas Ord/ i thet the säga: Saligt är thet Folk/ hwilko altså gåår; Men Palmisten råttar them/ såjandes: Men saligt är thet Folk/ hwilkas Gudh HERREN är. Ja/ thet finnas wål så arga och illst. fulla Meniskior: the ther glädias at göra illa/ och äro glade vthi sitt onda och wrångwissa wäsende: som then wisa Salomon ther öfwer klagar/ och låger ellert medh råttas om them och theas Glädie/ *Ecl. 2: 2.* **Jagh sade til Döjet: Tu äst galet/ och til Glädien/ hwadh gör tu? Men här förstås en andeligh Siälens Frögd i Heranom/ at Gudh är os nådigh och barmhertigh för Christi skull, förlåter os våra Synder/ vphjer os medh then Helige Andes Gåjvor/ at wij kunna hafwa ett gott Samwete/ ic. En sådan innerligh**

Prov. 2: 14

Ecl. 2: 2

262.
Mijn Siäl frögde sigh aff HErranom/ och wære gladh
aff hans Hielp. Så förmanar han alla Gudz Elfskare, *Psal. 95.*
Kommer /låter oss glädias HErranom/ och frögdas för
wår Saligheets Tröst. Så begynner ock then helige och tyfke
Maria sin söffång: *Mijn Siäl pröfvar storliga HErran/ Luc. 1: 46.*
och min Ande frögdar sigh i Gudi minom Jreflare. 47.
Til denna andelige Frögden förmanar ock then H. Apostolen säjandes:
Frögder eder i HErranom alltidh/ och åter säger iagh/ *Phil. 4: 4.*
frögder eder. At här Siälen tillatas och förmanas til ihenna an-
deliga Glädien/ är orsaken/ at Siälen är then edlare Delen vthi Men-
nistian/ hwilken känner och förstår hwadh onde och gott är / och för-
then skull/ såsom Siälen/ i then H. Skriffte tillägnas Ångflan/ Be-
dröfwelse och Jämmer/ ehuruwäl Kroppen ock tillihta medh Siälen
känner samma Bedröfwelse och Jämmer / så tillägnas ock Siälen
Frögd och glädie. Om Bedröfwelse och Jämmer/ talar Psalmisten
klarligen/ *Psal. 42: 6.* Hwadh bedröfwat tu tigh mijn Siäl/ *Psal. 42: 6. 12*
och är så oroligh i migh? Hoppas vppå Gudh: in iagh
skal ännu tacka honom/ (thei är / then zödh warder än kom-
mandes/ at iagh ägonstkeenligen får förnimma HErrans Hielp, för
hwilken skull iagh åter får Erfak at tacka honom/) at han hielper
migh medh sitt Ansichte/ medh sin nådige Närwarelse/ på hwil-
ten iagh stadigt förtröstar/ *Psal. 5: 11.* samma Klagan och thei emooc
er öst/ repeterar han än en gång i Slutet på samma Psalm, och *Psal.*
43: 5. Och *Psal. 88: 4.* klagar han: at hans Siäl war full medh
Jämmer. Och HErrn Christus sielf i Dregården klagar/ at
hans Siäl war bedröfwat in til Döden/ *Matth. 26: 38.* ehuruwäl hans helige Kropp ock så tillihta lida måste / i thei hans
Swett war lika som Blodzdroppar/ *Luc. 22: 44.* Sij *Luc. 21: 44*
ihenna bedröfwade och Jämmerfulla Siälen blifwer ock så tröfstar/
som en rätt Christrogen Mennistia här sigh sielf tröfsta kan:
Mijn Siäl är gladh i minom Gudi:
Och som wij rätt nu hörde then helige Mariæ andelige Frögd:
och

263. *Luc. 1: 47.* och min Ande frögdar sigh i Gudi minom Frelsare.
Pf. 84: 3. Och at Kroppen kan icke vthslutas ifrån thenne innerlige Frögden / lå-
ter then helige David see / *Pfal. 84 v. 3.* thet han sålunda sjunger:
Mijn Siäl längtar och trångtar effter HERRANS Gär-
dar: Mijn Kropp och Siäl frögda sigh i lefwandes
Enb. 7-9. Gudi. och *Pfal. 116: 7-9.* War nu åter til fridz mijn
Siäl/ ty HERREN gör tigh gott: Ty tu hafwer vthta-
git mina Siäl vthu Dödenom/ mijn ögon ifrån Tårar/
min Foot ifrån Fall. Jagh wil wandra för HERRE-
nom vthi the lefwandes Lande. **I minom Gudi**

73: 28. säger här then trogne Siälen, hugnandes sigh thet öfwer/ at then All-
mechtige/ nådige och allestädes närwarande Guden / är oet henne nå-
digh och närwarande/ och är altså hennes högsta Glädje/ at hon håller
sigh in til sin Gudh/ *Pfal. 73: 28.* Och thetta ware sage om selswa Frög-
den. Och achtas här

(2) Exor-
natio.

(2) Exornatio, selswa Prydnaden/ som är Orsaken
til then innerlige Frögden/ medh hwilken en trogen Siäl sigh så höge-
ligen förlustar: **Ty han (HERREN min Gudh)**
hafwer migh vthiflädt Salighetenes
Klädnat/ och dragit vppå migh Kät-
färdighetenes Kiortel: Aff Naturen dro wij blotte

Gen. 3: 7.
10, 11.

och nakne/ i thet wij genom Syndafallet hafwe afflädt oss Guds Be-
läte: ty när Adam och Eva hafwa ätit aff thet förbudna Trädets Frucht/
tå öpnades bägges theras ögon / och the wordo war se/
at the woro nakne/ ic. Om en sådan Nat: cheer talar oet Her-
ren Christus vthi Vppenbarelse Bokens Tredie Capitel: Thet han
Apoc. 7: 17. befäller Johannem skrifwa til läraren och Församlingen i Laodicea/
således: Tu säger: Jagh är rijk och hafwer nogh/ och
Luc. 18: 11. behöfwer intet/ (lika som then stälte Phariseen gjorde/ *Luc. 18: 11.*
12.) och weest icke at tu äst eländ och jämmerligh / fat-
tigh/ blind och nakot. Effter tu intet seer eller känner titt Elän-
de och

de och Fattigdom/ och at tu är affladd then Heligheet och Rättfärdig-
 heet som för Gud gälder. Och Cap. 16. Saligh är then som *Apoc. 16: 15* **264**
 vakar/ när Kristus kommer til then yttersta Domen, *Matth. 24: Matth. 24:*
43: och förwarar sin Kläder/ at han icke går naken/ **43.**
 (vthan Rättfärdighetenes Klädor) och the fåå see hans skam/
 thet är/ hans grofwa Misgärningar/ at the inset äro öfwer skylde / *Pf. Pf. 32: 1.*
32: 1. Om thenne eländige Nakenheten talar ock Apostolen/ *2. Cor. 5: 3. 2. Cor. 5: 3.*
 Men HERren Kristus är then / som ock berättar medh sin Rättfär-
 digheet/ hwilken han ock medh sitt Lüdande och Fyllhelligdrande för-
 wärswat hafwer/ ty han är ock giord til Wälfödom/ och til
 Rättfärdigheet / och til Helgelse och til Förlofning /
 som then helige Paulus talar / *1. Cor. 1: 30.* Och äro thet merckelliga *1. Cor. 1: 30.*
 Ord/ som Gudz Ande här brukar i Grundspråket/ at HERren Gudh
 hafwer intweklat oss/ eller omswept oss medh Rättfärdigheete-
 nes Riortel/ involvit me pallio iustitiae, och thet äro the hwihta
 Kläder medh hwilka the rättfärdige sigh kläda/ som ståår
 vthi Johannis Vppenbarelses Tredie Capitel/ och thet rena **Sty.** *Apoc. 3: 18.*
 nande Silke/ med hwilket the Helige klädde äro/ *Ap. 19: 8. 5: 19: 8.*
 Och när wij således äro omswepte medh Christi Rättfärdigheet/ så
 blifwer icke hon allenast oss tillägnat genom xrona/ som Apostolen säger:
 Then thet aff ingen synd wiste/ honom hafwer Gud för
 oss giort til Synd/ på thet wij skola warda Gudz Rätt-
 färdigheet genom honom/ thet är/ rättfärdige i honom eller ge-
 nom xrona på honom / nemligen *Isum Christum / 2. Cor. 5: 21. 2. Cor. 5: 21*
 vthan ock the härlige Rampnen warda oss gifne/ at wij aff Christo be- *Act. 11: 26.*
 komme thet lustige Rampnet / Christne/ *Act. 11: 26.* wij kallas *Job. 1: 12.*
 Gudz Barn/ *Job. 1: 12. Gal. 3: 26.* wij kallas thet vthwal- *Gal. 3: 26.*
 da Släctet / thet Konungsliga Prästerkapet / thet *1. Pet. 2: 9.*
 heliga Folcket / thet Egendoms Folcket / *1. Pet. 2: 9. Exo. 19: 5. 6.*
 wij kallas Andelige Konungar och Präster / *Apoc. 1: 6. Apoc. 1: 6.*
 och på theanne Andelige och härlige Prydnungen föllier

(3) Magnificatio, en nådig vphöjning och Förmon: (3) Magni-
 Ther om wijdare föllier: **Såsom en Brudgumme** **fificatio.**

i sitt Prääl/ såsom en Präst i sin Prydning/ och såsom en Brudh hofwerar i sin Skrudh.

Effter Grundspråket lyder thet så: Han (Heren Gudh/ säger en rådfärdigh Wenniskia) hafwer vphögt och inwigt migh/ såsom en Brudgumme i Prästerligh Prydnung/ och såsom en Brudh sigh liufligen anställer i sin Skrudh.

Som han säja wille: När en Brudgumme sigh wäl bepynder/ och han ifläder och sin Brudh i en prydeligh Skrudh/ hofwera the bägge/ och theras tyfka Kärleek vpwärtes ju mehr och mehr. om then Prästerlige Prydnaden/ i Gambla Testamentet läses widlöffeligen/ i then andra Bokene Moses/ 28. Cap. Solenes Uppgång lifnas widh Brudgum-

Exod. 28*

Ps. 19: 6.

Apoc. 21: 2.

mens Uppgång vthur sin Cammar/ Psal. 19: 6. Och thet nya Jerusalem/ widh en prydd Brudh/ som föres til sin Man/ Apoc. 21: 2. Så liufligen talar här Guds Ande om Siälens Andelige Frögd/ lifnandes den widh Brudgummens och Bruds Prydnung/ och theras tyfka Kärleek inbördes: Ther aff wä någorlunda tunna satta then stooro Nådhs of bewyses/ och den o- vhsägelige Kärleek/ ther medh wä omsattas i thet/ Gudh ifläder of Salighetenes Klädnat/ och drager på of Rättfärdighetenes Riortel: Jagh säger någorlunda/ emedan Guds Kärleek emoor of är obegripeligh/ och Siälens Andelige Frögd o- vhsägeligh. In Gudh hafwer trolofwat of sigh i Ewig tijdh/ vthi Rättfärdigheet och Doom/ vthi Nådhs och Barmhertigheet: Ja vthi Troona hafwer han of sigh trolofwat/ som han self aldrattusigast talar genom Prophteren

Of. 2: 19. 20

Eph. 5: 12.

Rom. 11: 33.

II. Appli-

Rom. 11: 33.

catio,

(1) Ad päd

bedröfwelige

Zilstånd: och

(2) Til den

fordom

Wälborne och nu

defunctam

Om then hellige Paulos/ thet är/ ovransafeligh/ som hans Do- mar äro obegripelige och hans Wägar ovransafelige/ II. Applicatio, Huru den kan lämpas til närwarande

(1) Ad pädbedröfwelige Zilstånd: och (2) Til den fordum Wälborne och nu

defunctam

mehra

myra gods Gudh Sal. Jungfrun. Juwels öbba eramen har ligger för
 våra ögon/ hwilken these Propheetiske Ord i Wälmachten så höge el-
 star hafwer/ at hon dem til sin lät-Text walde hafwer. Och thet icke v-
 than stād: Zy hon hafwer wisertigen/som en rätt Christen hafst orsat
 at frögda sigh i Herranom och hennes Siäl wara glad
 i sinom Gudi: 19 (a) Är hon född wihi Guds Försambling/ aff
 Hög-Förnäme och myctit Gudfruchteige Fördidrar / som hafwa hafst
 ett rätt Fördärligitt Detymer om hennes Nya och Andelige Födel-
 se/ förmedelt ihen helige Dopellens Sacrament. 24 henne thet lüufige
 och ränekwardige Namnet **M A R G A R E T A** gifwit är: hwil-
 ket beynder en Pärla / nu är of wäl kunnige / at i ihen heliga
 Skrift/ lättnas the aldratofsteligaste/ dyrbareste och öwärdelige ting
 widh Pärlor. Säsom en bygdeligh Qwinna / *Prov. 31: 10.* Ihen
 Himmelse Wißheten / *Job. 28: 12. 18.* Guds Ord / *Matth. 7: 6.* Och
 i synnerheet thet heliga Ewangeliem / *Matth. 13: 45: 46.* Hwiltken är
 en effertänckeligh lättnesse: 27 om Perlor Drsprung skrifwes / at
 Snäckerne / lätta som aff Heeta wygissa sigh öfwerst wihi Warner och
 til sigh suga ihen nedfallande Daggen / thet aff Perlorne genereras:
 Altså ock en Wennistia/engsligh aff Guds öwredes Heetal hon ödrstar
 effter Gudh/ effter ihen lefwande Gudens swaltande Nåde / wihi thet
 heliga Ewangelio of tilbuden / (*Psal. 42: 3.*) Perlor Form och Stay-
 nad är of kunnigh: at the äro snidhwjita / runda / släta och något swä-
 ra: zhet heliga Ewangeliem förbehåller of Herrans Christi öfkyldig-
 heet / är runde och wüde wihspride fring hela Werlden / är slät och po-
 lerat ifrån alt Käriterij / och wywäger Christi Förriens / ihen of wihi
 Ewangelio tilbudes / alla Werldennes Synder. Uchi Medicijn were
 wü / at seundersörte och inagne Perlor fördräfswa Förgiffe: hialpa rin-
 nende ögon: förhindra Däänings/ effter the äro en synnerligh Hiere-
 stärke: och fördenstull hållas the för en dyrbarr Stare: Zhet heli-
 ga Ewangeliem (som förkunnar of Christum medh alla hans Wälad-
 ningar /) fördräfswer ihen Helweris Örmens Förgiffe: wphyer ögo-
 nen: tager ögonen ifrån Tärar: thet gläder Hierat / och är en en ä-
 derligh Stare. Alt theta harwer ihenne Sal. Jungfrun sigh kunnat
 påminna aff sitt sköna Namn. Säsom ock / thet som skrifwes em
 Sanct. Margareta, hwiltens Aminnesse i Påwedömet medh någon
 Solemnitet begåås den 13. Julij, At hon hafwer warit född aff Hedniste
 Föräls.

(a) Felici-
ter nata.

Prov. 31: 10

Job. 28: 12.

18.

Matth. 7: 6.

Es. 45.

46.

Ps. 42: 3.

1 Pet. 2: 22

Col. 1: 23.

1. Job. 1: 7.

Job. 1: 29.

1. Job. 2: 2.

Ps. 119: 18.

Es. 116: 8.

Es. 13: 6.

Rom. 1: 16.

- ders Femtonde Åhr/ hafwer stadigt hållit sigh i sin Jungfrudom/ kyskt och gudeligen. Och är om henne thenna helige Dicht: at emoot herne är kommen en grym Drake/ williandes henne sönderrijswa och vpsluta; Men aff Gudz Sticketse/ är en rapper Riddare kommen / som Draken hafwer öddat/ och den Gudfruchtige Jungfrun frijat/hwilken Riddare the hafwa kallat Sancte Ridder Jöran. Och seer thenna Dicht entaunerligen på Frelsaren Christum/ som hafwar frelst sin Jörsambling ifrån then Helwets Drake/ och söndertrampat hans Hufvud. Om sidet är thenna Margareta för sin stadige troos Bekännelse halshuggen vnder then grufwelige Tyrannen Diocletiano circa Annum Christi 270. (b) Hade thenne Sal. Jungfrun Drakal at glädia sigh i HERRanom/ emådan hon war Christeligen aff sina Högrådhrade färe. Föråldrar vpruchtat/ och henne strax i spåda Barndomen påminne/ at hon war Gudz Barn genom JESU Christi Troo/ i thet hon vthi Döpselsen genom Troona hade iflädt sigh JESUM Christum/ (som Apostolen läret Gal. 3: 26. Gal. 3:) hwilket är ifläda sigh Salighetenes Kläder / och draga på sigh Rättfärdighetenes Riortel: vthi hwilken Andelige Klädnae/hon som en rätt Christi tem Gudeligen hofwerat hafwer/ winläggiandes sigh om alla Christeliga Dygder / som en Gudfruchtigh Jungfru någonsin wäl zära och bepryda: i syn.
1. Tim. 4: 8 heet en sann och ofstrymactigh Gudachtigheet / hwilken är E 1: 10. nyttigh til all ting / och hafwer Löfte om thetta Lyfswet och thet tilkommande. Som hon vthi sine färe och Högrådhrade Föråldrars Huus / intet annat sede och hörde hafwer än hwadh sant är/ hwadh ärligit är/ hwadh rätt/ hwadh kyskt/hwadh liusligit/ hwadh wäl liuder/ (vthi alla Gudfruchtigas Öron) som then helige Apostolen these Dygder of förestrefwer/ Phil. 4: 8. och som aff en sann Gudachtigheet alle andra Christelige Dygder härröra: så hafwer ock hoos thenne Sal. Walborne Jungfr. lyst en allwarfam och stadigh Ryskheet/ som är en rätt Jungfertigh Prydnat/ och i then heliga Scrifte mångestådes berömbd: ja thet är ock en aff then Helige Andes Fruchter/ som den vpratnas aff Apostolen/ Gal. 5: 22. Gal. 5: 22. in thenne Sal. Jungfru hafwer intet flasat omkring/ ifrån then

Högskolade våre Föräldrars Huus/ och behållit sitt Saat v
 thi Helgelse och ähro/ effter then H. Apostolens Förmaning/
 1. Theff. 4: 4. Hennes Prydnat hafwer och varit Ljusligheet och
 Sachmodigheet/ i Taal/ Lihäfwor och Umgänge/ som hwar
 och en/ hwilken thes Sal. Wälborne Jungfrun rått kände hafwer/
 henne thet Witnesbörd gifwandes warder/ thet til ock Gudh Ande of
 förmanar/ Col. 4: 6. Edert Taal ware alltidh ljusligt och
 medh Salt bemängt/ thet är/ förnuftsigt/ läbrachtigt/ och be-
 hazeligt/ (lika som wälsmatande) at i sweten/ huru i skolen
 swara hwarjom och enom. Sammaledes vthi Epistolen til the
 Epheser/ Cap. 4. Intet ohöfwißt Taal gånge aff e:
 der Munn; vthan thet nyttigt är til Förbättring/ thet
 thet behöfues: at thet må them som höra/ til tacka
 wara. Så hafwer och sunniz hoos thes Sal. Wälborne Jung-
 fru och vthi hennes Hierta wäl rocat en sann Förtröstning på
 Gudh/ icke allenast vthi Wälmachten/vthan ock fast mehra vthi hen-
 nes sufelige zilstånd/ och erkännerligen när hon märkte vthi sin Hier-
 ta/ at Herren Gudh nådeligen behagade kalla henne ifrån theta för-
 gängelige/ til thet Himmelska och ewigwarande Umgänge/ vthi thet
 ewige Frelsden. zå hon frjmodeligen kunde säga: HERRE / tu
 nådige och almæchtige Gudh / leder migh effter ditt Råd/ Ps. 73: 25.
 och vptager migh på Endalichtone medh Ähro / Me:
 dan iagh nu tigh hafwer / i mitt Hierta/ så frågar iagh
 effter Himmel och Jord intet/ fast migh än Kropp och
 Siäl försmächta/ så åstu doch O Gudh mins Hierras
 Tröst och min Deel. Och (c) kunde således denne Sal Wäl. (c) Felicif-
 borne Jungfru vthi sielfwa Dödsstunden wara tröst och
 frjmodigh / och gladeligen stillias hådan / emådan thet war
 hennes Glädie/ at hon hölt sigh til sin Gudh/ och satte
 sitt Hopp til HERran. Ja/ thet war och henne til stor Hugnad
 och Tröst/ at hon in til sin siösta Stund/ kunde niuta sine Högskolade
 våre Föräldrars Skägel och tregna omwårdnat / hwilken vthi ingen
 del försummades/ vthan emoor en så tår och ljusligg Dotter / medh e:
 C öme

1. Theff. 4: 4

Col. 4: 6.

Eph. 4: 29.

Ps. 73: 25.
26.

Pro. 14: 32
Ps. 73: 28.

dit och engjigit Hjerta och rinnande Ögon i wår tugg. Som du ty
högebedröfwade kåre Föräldrarna / efter thenne theas älskelige kåre
Dotteris salige Affkædh ifrån thenna Werlden / hafwa effier Wiße
Syr. 33:16. Mansens Syrachs Förmaning. Swept hennes Kropp effter
tilbörligheet / och låta henne nu åhrliga koina til Graf-
wa / inret sparandes någon mödo eller kostnad. Öfwer hennes döde Le-
tamen är sate en kosteligh Crona / aff Guld / Pärlor och Edla Stenar

1. Joh. 2:16. sammanfate tillett Zeth / at hon här i Werlden / som en rätt-

2 Cor. 15:26 sinnigh Christen / frjmodeligen strjdt hafwer / emoot

1 Tim. 2:5. Satans äggelse / Werldenes onda Exempel / all ond
Lusta / och på sidstone emoot then yttersta Fienden
Döden. Och hafwer genom Gudz Nåd vthi the Christeliga Dyg-
der / som rått nu vpråtnade äro / hoswerat medh en tåckeligh / Gudi och
allom Gudfruchtigom behageligh Dygde. Crono / hwilken fast edlare
är / än then nu vpsatte skånande Crono / som doch then förre betetnar.

Sap. 5:17. Men na är hon crönt medh en skön oförgångeligh Crono /

Ap. 2:10. vthi Gudz hårliga Rjkte: medh Luffzens Crono: medh

1. Pet 5: 4. Hårlighetenes oförwanskelige Crono / ic. som Gudz An-
de ganska trösteligen talar om then ewiga Frögden.

(2) Ad Och endoch Stilmaden ifrån en så tå älskeligh Dotter / och Sy-
mcestam fter är mycket swår / så tunna doch hennes hår aff swårmodige kåre För-
familiam. äldrar och effterlemnade nu sörjande kåre Syston / så om wålberäntre
Christne / vthi denna Sorgen sith Christeligen sticka och förhålla / effter
the wål beräntia / detta wara Gudz nådige Behag och faderliga Willia.

Pf. 90:3. Hwilkén låter Menniskiorna döo / och säger / kommer
Ecc. 12:7. igen i Menniskiors Barn. Nembl. Kroppen til Jord
igen tådan han tagen är / och Anden til Gudh igen / som
honom gifwit hafwer. Thenna theas tåre och nu Salige

Sap. 4:9. Dotter och Syter / är snarligen fullkommen worden / och
13: 14. hafwer vpsilt många Åhr / emådan ett obesmittat
Lefwerne är then rätta Alderdomen; Hennes Gudfrucht-
tige och tyfka Siäl behagade Gudi / therföre hastade han

2. S7. 12:23 medh henne vthur thetta onda Lefwerne. The kom-
ma wål til henne / i sinom zqdh / och när Gudh så behagar / men
hon

hon kommer intet til them igen: som then H. David om sin
döde Son talar. En efter then aldrabögstes nådige Behagh är hon
gängen then Vägen bort/ then hon aldrig igentom
mer. The hafwa lärit henne fara medh Sorg och
Grååt/ men Gudh skal gifwa them henne igen medh
Glädie och Frögd ewigliga/ ic. som alle thetta medh flere Strif-
tenses iröstråte Språåt/ then berömmelige Familien nogsampt kun-
nige äro.

270.

(3) Thetta kan ock hwar och en Christogen Sidlämpa til sigh/ (3) Ad
och frögda sigh i HErranom/ och wara glad i Gudh/ ic. qvam vis
Någon oberånct kunde wål tänctia/ och kan hända/ vthi Orden thet animam
vthtryckia: Huru kan man rätt frögda sigh i HErranom: In ægram
Gudh synes nu spysa of medh Lärars Brödh/ och
skänctia of ett stoort Mått fult medh Lärar? Ja/wå:
ra Lärar/ äro wår Spys Dagh och Natt: In wå ä-
ro allestädes i Bedröfwelse: vthwårtes Stridh/ in-
wårtes Rådhdoga/ sådana orolighes Ord/ tunna wål mången
bedröfwat Wänniskia vndfalla/ som thet hände Gudz Mannen Mosi/
leg. Psal. 106. v. 33. Men ehuru Swårheten synes nu wara soer/ aff
allehanda Plågor och Wootgång; Så skole wij doch behålla/
(thet är/ fatta och lätta som nedernsta) wåra orolige Sidlar ge/
nom wårt Tolamodh/ efter Christi Förmaning/ til sina Lär-
jungar/ Luc. 21. En lida och tola/ är thet Christnas rättte Kännetekn:
som then helige Apostolen thetta vthförer/ 1. Pet. 4: 12-19. Mine kä-
reste/ förvndrer Eder icke på then bera/ (then Eder
wederfars/ at i skolen försökte warda/) såsom Eder
hände något nytt; vthan glädias heller/ at i lifden
medh Christo: på thet i ock glädias och frögdas mågen
vthi hans Härlighes Vppenbarelse/ ic. Lidder någon
som en Christen/ skamme sigh intet/ vthan prys Gudh
för then Delen: In tiden är at Domen beghnnes på
Gudz Huus/ ic. Then som gör sitt Embete/ och thet honom bör
göra förswarligen/ han är gladh vthi sitt Dierta/ och hafwer en inner-
lig

Job. 16: 22.
Bar. 4: 23.

Pf. 80: 6.
E 42: 4
2. Cor. 7: 5.

Pf. 106: 33.


Luc. 21: 19.

1. Pet. 4: 12
--19.

- ligh Frögd ther aff: Nu är thet en råe Christens Skyldigheet/ tyda /
 tola och frögda sigh i HERRanom och wara gladh i
 sinom Gudi. Omnis Christianus crucianus, ty alle the
 som Gudeliga willia lefwa i Christo Jesu/ måste lyda
 Förföllielse: Doch then ena mehel then andra mindre / såsom
 Gudi täctes of påläggia, och ljäta som of utlmda: hwilket ar emoot-
 taga wii altidh skola wara beredde: Som then wijäa Syrach säger:
- Syr. 2: 1. Min Son/ wil tu wara en Gudz Lienare/ så reed tigh
 segg. til Frestelse/ ic. Och kan en Gudfruchtigh Sidl/ som eliest aff ingen
 aimmeligh Frögd weel/ wihi och vnder sielfwa Bedröfwelsen/ rösteli-
 gen säja: Gudh är min Gladie och Frögd: ty för ho-
 nom är Gladie tilfullest: och han omgiordar of medh
 G 30:12. Gladie: J thet han vthifläder of Salighetenes Kläder /
 och drager vppå of Rättfärdighetenes Riortel. Vhi
 hwilken wi funna genom then Helige Andes Nådhi/ medh en nyge
 Samwete/ wihi wår Himmelste Drudgummes Jesu Christi Kärleek
 hofwera här i henna ströddande Förslambtingen/ och sedan i then
 G 17: 15. triumpherande/ så wi såå skoda Gudz Ansichte/ och medh owh-
 säjeligh Frögd och Förnöjning måtte warda / när wi vps-
 wakna (ljäta som affen Sömpn/ som Gudz Ande talar om the Dö-
 Dä. 12: 2. Das Vpsståndelse/ Dan. 12: 2. Esa. 26: 19. Job 6: 40.) effter Gudz
 Esa. 26: 19. Beläte/ hwilket genom Eynadasallet förlorat är/ och förnyes i of
 Job. 6: 40 här i Werlden (inchoativè, såsom til en Begynnelse/) genom nya
 Födelsens Badh och then Helige Andes Förnelse/
 Tit. 3: 5. Tit. 3: 5.) men fullkommeligen i then ewiga Frögden til Sidl och Krop/
 Phil. 3: 21. så HERRen Christus skal wår ströpeliga Lefamen för-
 flara/ på thet han skal göra honom sin förklarade Le-
 famen lijf/ ic. så wi skola skina såsom Solen i Gudz
 Rike: och warda Gudz helige Englar lijfe i Himelen:
- Mat. 13: 43 Effter HERRans Christi röstrijke löfften/ Matth. 13: 43. G 22: 30.
 G 22: 30. Och henna är then Frögden i HERRanom/ och then Glä-
 dien i wår om Gudi/ som all Sorg/ Wædo/ Arbetet Sweda och
 Wæck/ Lust/ Förweel/ ic. kan förtaga och bortdrifwa: Ty wår
 Bedröf-

Pedromwene/ then doch timmeligh och lätt är / och ^{2 Cor. 4:17.}
 thenna tjdzens Wedermödo / är icke lifka emoot then ^{Rö. 8: 18.} 272.
 Härligheet som på of vppenbaras skal. ^{272.}
 Thersfore wij al-
 tidh gladeligen sunnga: I thet är iagh så hierrans gladh / at min
 Skatt är nu D och A/ Begynnelsen och Andan: At Gudh migh sigb
 til loss och Präs/ wil införa i Paradis/ ty klappar iagh medh Händer:
 Amen/ Amen/ för Synden migh förskona/ ädla Crona/ hell och säll
 är migh then Dagen. O huru idd äst tu nu / tu salige Jungfru
MARXARETA SZALHANSK/ som vthi thetta Himmelske
 Paradise/ til ovthädjelig Gladie införd äst/ och Kroppen skal ^{Esā. 26: 20:}
 nu införas vthi sin Camar/ och Dören igen Slutas: och
 thet fördöllia sigb ett ljetet ögnebleck/ så länge Wreden
 går öfwer. Hwarfore wij oc sluc medh these Ord: Sofwe hon
 nu i Frjdh och Roo/ men wij som här i Werlden boo/ skola altidh re-
 do vara/ wij skole oc hådan fara. Christus Gudz Son som är wår
 Tröst/ then som of hafwer äretöst / han styrcke of för sin Mildheet/
 honom see Präs i Ewigheet.

PERSONALIA.


 Wådan det ett sedwanligt och lofligit
 Bruuk är widh the Aff somnades i Her-
 ranom Begrassning/ om thetas Vhr-
 sprung/ Lestwerne och Skilsmåssa vth-
 aff denne Werlden/ at förmåla/ Gudz
 Rampn til Abra / som medh sin All-
 mechtige Hand och Styrelse en Christen Wienniskia v-
 th i sin Liffztidh vppehåller / jämtwål i hellswa Döden
 medh sin Helige Ande tröstar och styrcker: In wil man
 korteligen thenne Sal. Jungfrun til Thogkommelse/
 något om hennes Liffz begynnelse / Förfäder/ och Aff-
 lödande / närwarande loflige och hederwårda Gudz
 Församling föredraga. Hwadth denne Sal. Jung-
 fruns Vhrsprung anbelangar/ så är hon födder hüt til
 C 3 Werl.

Werlden den 12. Decemb. Anno 1636. aff Christelige och
 Adelige Föräldrar/ vthi Finland och Pargas Sochn/
 på Uttu hennes Fädernes Gård.

Fäderne.

1 Hennes Fader är Edle och Wälborne
 Johan Stålhansf til Uttu/ Gesterby/ och Per-
 no/ Kongl. Maj:ts Wår Allernådigste Konungz Troo-
 Man och för detta wäl förordnat Assessor vthi den
 Högloff. Kongl. Hoffrätt i Storförstendömet Finland/
 sampt Härads höfdinge öfwer Hattula Härad och Ka-
 seborgz Lahn/ närwarande i Sorgen.

Hennes Moder är den Wälborne Fru Mar-
 gareta Flemming/ Frührerredotter aff Lais/
 Fru til Perno och Norrhaga / nu närwarande i
 Sorgen.

3 Hennes Fadersfader war den Edle och Wälb:^{ne}
 Hans Jonson Stålhansf til Siölar och
 Gesterby/ hwilken effter manligen förrättade Krüg-
 tienster vthi Ryssland och Pähln/ wardt förordnat aff
 Glorwürdigst i Aminnelsek. GUSTAF ADOLPH
 den Andra och stoore / til Landzhöfdinge öfwer Kex-
 holms Lahn/ och Ståthållare på des Slott.

2 Hennes Fadermoder war den Wälborne
 Fru Helena Willman/ Fru til Uttu/ Poiby/
 och Perno.

Hennes Faders fadersfader war den Wäl-
 borne

borne **Joen Lxelsson** til Siölar och Trotebn/
Christeligh i äminnelse Konung ERICHS den Fjor-
tondes Kammar-herre / och sedan Ståthållare på
Wijborgz Slott; Hans Fru war den Wälborne Fru
Brita Käff til Siölar.

274

Hennes Faders Moderfader / war den
Wälborne **Hendrich Lönnikon Willman**
til Lusterby och Siögård / Kongl. Man:z Troo-Man
och Ammiral, Hans Huusfru war den Wälborne Fru
Karin Erichz Dotter Ståhlarm til Gra-
backa och Reckois.

Hennes Fadersfaders Fadersfader /
war den Wälborne **Lyril Stålhansf** / Höwiz-
man vthi Christeligh i äminnelse Konung ERICHS
högt förbemältes tjd / och hade sitt Wrsprung aff en
gammal och Ridderligh Slächt som sig kallade **Slu-**
ker / hwars Huusfru war den Wälborne Fru
Anna Masdotter Ruut.

Hennes Fadersfaders Moderfader /
war then Wälborne **Erich Andersson Käf** /
til Gamble Siölar; Hans Huusfru war den Wälborne
Fru **Isbita Fincke** til Portala och Sonnde.

Hennes Fadersmoders fadersfader /
war then Wälborne **Lönnes Oloffson Will-**
man til Lusterby och Nääs / Anno 1569. aff Höglof.
i ämin-

274

i Minnelse rönung 1741 Legations 1798 för-
Rickat til Mustou/ hvars Huusfru / war then Wälb:
Fru Brita Hindrich; Dotter til Härtene.

Hennes Fadermoders Moderfader/
war then Wälborne Erich Johanson Stäl-
arm/ til Grabacka och Reckois / hvars Huusfru
war then Wälborne Fru Sara Thomas
Dotter Rytting/ til Poßbn/ Perno och Uru.

Möderne.

hennes fader

Hennes Moderfader war den Wälborne
Herie/ Herz Hindrich Fläming/ Friher-
re til Lais/ Herie til Lechtis/ Isenhaf och Telliße/
Kongl. May:z sampt Sveriges Riktes Troo Man/
öfwerste/ och Krigs Råd.

hennes moder

Hennes Mohr Moder/ war then Edle och
Wälborne Fru/ Ebba Erlands Dotter Båth/
til Situna/ Edebn och östanaä.

hennes faders

Hennes Moders Faderfader war then
Wälborne Herie/ Herz Clas Fläming/ Her-
re til Lechtis/ Hannula/ och Bleeknäas/ Landzhöfdin-
ge öfwer Norre och Söder Finland/ sampt Ståthäl-
lare på Åbo Slott/ hvars Huusfru war/ den Wäl-
borne Fru Elena Horn/ til Kanckas.

hennes moders
fader

Hennes Moders Moderfader war then
Wäl-

Wälborne Fru **Johanna** **Sohn**
Båth / til **Fituna** och **Edeby** / hvars **Huusfru** war
then **Wälborne Fru** **Margareta** **Dionysij** /
Riddares **Dotter** / til **Wellinge** och **Edeby**.

Hennes **Modersfaders** **Fadersfader** /
war den **Wälborne Herre** / **H:r Herman** **Fläm-**
ming / **Herre** til **Willnåås** och **Lechtis** / **Sweriges**
Riktes Råd / öfwerste / **Ammiral**, och **Lagman** öfwer
Norresinne **Lagsagu** / hvars **Huusfru** war den **Wäl-**
Fruu **Gertrudh** **Åkes** **Dotter** **Hand** /
til **Dansid** och **Attorp**.

Hennes **Modersfaders** **Modersfader** /
war den **Wälborne H:r** **Hendrich** **Clafon**
Horn / **Herre** til **Kanckas** / **Sweriges Riktes Råd** /
Gouverneur öfwer **Storförskendömet** **Finland** / såsom
och **Lagman** öfwer **Söderfinne** **Lagsagu** / hans **Huus-**
fru war den **Wälborne Fru** **Elin** **Årswed** **Dot-**
ter **Ståhlarm** / **Fru** til **Hapaniemi** och **Grabacka**.

Hennes **Modermoders** **Fadersfader** /
war then **Wälborne Herre** / **H:r Johan** **Per-**
son **Båth** / **Herre** til **Fituna** och **Lidön** / **Sweriges**
Riktes Råd / hans **Huusfru** war den **Wälborne Fru**
Christina **Åkes** **Dotter** **Lätt** / til **Etelsund**
och **Siunby**.

D

Hens

276

*fader
fader
fader*

*fader
moder
fader*

*moder
fader*

var den Wälborne Herre / **H:r Dionysius**
Beureus / til Ekholmen / Riddare och Kongl.
 Råd / Hwars Huusfru war den Wälborne Fru
Ingebor Haralds Dotter Stafe til Wel-
 linge och Edeby.

Wydare widh hennes Mödernes Slächz vprå-
 frande/närwarande loflige och förnähme Församling
 at bemöda / synes icke behöfwas / emådan den fram-
 geent förlängt och widlöffrigt sigh sträcker / sampt des
 vrbhan allom kunnigt är / den samma wara en vhrgam-
 mal / berömmeligh / och aff wärt käre Fädernefland
 wäl förtient Slächt och *Familie*.

Aff deße förnähme Huus och Slächter / sedan den-
 ne nu hoos Gudh Sal. Jungfru / hjit til Werlden kom-
 men war / hafwer hennes käre Föräldrar straxt med-
 delst det heliga Dopsens Sacramente / såsom Gudz
 Nåde-Förbund / låtit henne inympas vthi then Chris-
 teliga Församlingen / och sedermera all möjeligh
 Ömsorg dragit / at hon til Gudzfruchtan / Ahra och
 Dngd vpfostras måtte / hwar vchinnan hon ock effter
 som Ahren tiltagit hafwa / ju mehr och mehr sigh för-
 kofrade / medh Gudz Ördz och den H. Skriffth sittige
 läfande och betrachtande / sampt Andelige Wäfor och
 Lofffänger / så at der igenom aff hennes höfwiska Se-
 der / Dngd och Fromheet / bemalte hennes käre Föräl-
 drar en hiertans Hugnad / hennes Förwanter och Wän-
 ner ett liufligit Umgänge / och dhe Torffrige / som henne
 effter hennes förmågo anlitte / en hielpfam Mistkund-
 sam

så sina Dagar tilbrachte / är på henne sannat wor-
 det / thet Konungen och Psalmissen David / igenom
 Gudz Ande / om Menniskiones Lefwerne vthi sin 90.
 så ock 103. Psalm talar: En Menniskia är vthi sitt
 Lefwande såsom ett Blomster / och Gråås på Markens-
 ne / thet thet bittrida grönstas och snarligen förwisnar.
 Swilken korta och förwanskelige Lufztijd / hon och v-
 thi sin Wälmacht monde sigh wänta och förespå / sampt
 fördy sin Dödzstund offta betänckte och til den ända
 särdeles lärut sigh behaga (H. E. Xrens Dießia Ord) vthi
 den 5. och 6. Versen aff den 16. Psalm: Wien H. E. Xren
 är mit Godz och min Dehl / tu vppehåller min Arfwed-
 dehl / Lotten är mig fallen vthi thet lustiga / mig är
 en skön Arfwedeel tilfallen: theslütes til sin Lufpredi-
 kans Text vthwalt thet härliga Språket aff Prophe-
 tens Esaia 61. Capitel 10. Vers. Jagh frögdar
 mig i H. E. Xranom / och mijn Siäl
 är gladh i minom Gudi / 2c. Som wt
 nu hafwe hört aff thetta heliga Rümet ock at förkla-
 ras. Dese hennes vthi sin blomstrande Ungdoom /
 Tanckar / hafwer nu Gudhefter sin Faderlige Allwe-
 tande Försynn fulborda welat / och medh henne vthur
 detta mödosamma Lufswet hasta / sedan hon på Fierde
 Månan / först medh en Febers Begynnelse / der näst an-
 dre swäre Siukdomars Tilfällen behäftat blefven /
 in til des hon / kännandes Dödzens skarpa Pylar / sigh
 gern monde bereda / at möta sin Brudgumme och
 Frelsare Christo / offta vpreppandes the Orden / kom
 H. E. Xre Jesu / kom / iagh är beredd / hafwer och der
 vppå

vppa medh storre
 dige Natwardz Anammelse / befalt sin Siäl / sin
 Himmelste Fader i Händer / och så nåstförledne Åhr
 1678. den 7. Januarii Klockan 3. om Morgonen / sedan
 hon 21. Åhr / och 26. Dagar här i Werlden lefwat ha-
 de / aflidit medh all Strilheet / och lijka som aff en
 Sömpn intagen / til at iflåda sigh Christi Rättfärdig-
 heets Brude-kiortel / sampt bekomma den Himmel-
 ska Arfwedelen vthi thet Lustiga / ther Glädie är til-
 fyllest och ett lustigt wäsende på Gudz höggra Hand
 ewinnerliga. Gudh som alla Gudfruchtigas Siä-
 lar hafwer vthi sine Hand / och intet Dödzqwal lä-
 ter widh them komma / förläne denne Salige Jung-
 freun en frögdefull Bpständelse / och öf allom Christ-
 trognom / när wij stole hädanskillias / ett saligt Affskedh
 til then stoora HERrans Daggh och det
 triumpherande ewiga Lifswet!

A M E N.



Domstus
re och Kongl.
Bilborne Fru
stake til
Släkt
me För
ådan den
cker / sam
vara en
Fädern
chren / sed
til Werd
ldrae
te / så
vbi
bra all
chran /
an hen
och me
h. Striff
delige
es hö
nnes käre
tranter
effrige /
ip sam



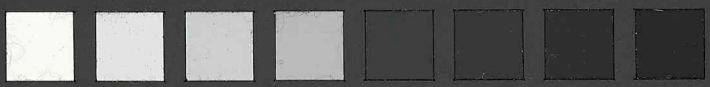
Handwritten text at the top of the page, including the word "Stammel".



colorchecker classic

calibrite

mm



calibrite



mm

Fragment of handwritten text on the right page, including words like "Sord", "ra sa", "H", "G", "Hwil", "Janij em", "offer Pec", "Sole".